

KONA

Low NOx

H₂
HYDROGEN
PLUG-IN



CE

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION, D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement les avertissements repris dans le présent manuel d'instructions fournissant des indications importantes sur l'installation, son utilisation et son entretien.
- Le présent manuel d'instructions fait partie intégrante du produit et en constitue un composant essentiel à conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Le manuel doit accompagner l'appareil également en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur ou de transfert sur une autre installation, de sorte que le nouveau propriétaire ou l'installateur puisse le consulter.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués conformément aux normes en vigueur, selon les instructions du constructeur et sont réservés à des techniciens autorisés.
- Une installation incorrecte ou un entretien impropre peuvent entraîner des dommages corporels ou matériels. Le constructeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par des erreurs d'installation et d'utilisation et, dans tous les cas, en cas de non-respect des instructions.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, isoler la PAC du réseau d'alimentation électrique en actionnant l'interrupteur de l'installation et/ou au moyen des dispositifs d'isolement prévus.
- Désactiver l'appareil en cas de panne et/ou de dysfonctionnement et confier sa réparation exclusivement à des techniciens autorisés. S'adresser uniquement à un professionnel qualifié. Les réparations ou remplacements de composants éventuels devront être effectués uniquement par un technicien qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange d'origine. Le non-respect des prescriptions précédentes compromet les conditions de sécurité de la PAC.
- Un entretien régulier, confié à des techniciens qualifiés, est la condition essentielle pour garantir le fonctionnement de l'appareil.
- Cet équipement ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu. Tout autre usage doit être considéré comme impropre et donc dangereux.
- Déballer l'appareil et s'assurer qu'il est en bon état. Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants étant donné qu'ils pourraient être une source potentielle de dangers.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles l'utilisent sous la supervision ou conformément aux instructions d'une personne responsable de leur sécurité et si elles sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil confiés à l'utilisateur sont des opérations qui peuvent être effectuées par des enfants de 8 ans et plus, à condition d'être constamment surveillés.
- En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser au fournisseur.
- Mettre l'équipement et ses accessoires au rebut conformément aux normes en vigueur.
- Les images contenues dans cette notice ne sont qu'une représentation simplifiée du produit. Cette représentation peut présenter des différences légères et non significatives par rapport au produit livré.
- **APPAREIL DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE, NE CONVENANT PAS À UN USAGE INDUSTRIEL**



Ce symbole signifie « Attention » et se trouve à côté des consignes de sécurité. Respecter rigoureusement ces consignes pour éviter des situations dangereuses ou des dommages causés aux personnes, animaux et choses ou biens.



Les informations importantes ne comportant pas de risques personnels ou matériels sont indiquées par ce symbole.



Le marquage << CE >> atteste que les produits sont conformes aux exigences essentielles de l'ensemble des directives qui leurs sont applicables.
La déclaration CE de conformité peut être demandée au fabricant.

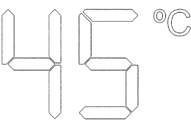
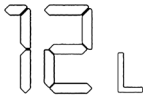
1 INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR	27
1.1 Introduction.....	27
1.2 Symboles d'affichage	27
1.3 Touches du panneau de contrôle	27
1.4 Panneau de contrôle	27
1.5 FONCTIONNEMENT.....	27
1.5.1 Allumage et extinction	28
1.5.2 Fonctionnement NORMAL	28
1.5.3 Mode ECO.....	28
1.5.4 Fonction énergie solaire	28
2 CONSIGNES POUR L'INSTALLATION	29
2.1 Consignes générales.....	29
2.2 Emplacement	29
2.3 Montage du chauffe-bain.....	29
2.4 Raccordements hydrauliques.....	30
2.5 Raccordement du gaz	30
2.6 Branchements électriques.....	31
2.7 Conduits d'air et de fumée.....	31
2.7.1 Raccordement avec des tubes coaxiaux.....	31
2.7.2 Raccordement avec des conduits séparés	32
3 UTILISATION ET ENTRETIEN	33
3.1 RÉGLAGES.....	33
3.1.1 Adaptation au gaz d'alimentation	33
3.1.2 Étalonnage de la vanne à gaz.....	34
3.1.3 Remplacement de la carte électronique.....	35
3.2 MISE EN SERVICE	35
3.2.1 Opérations à effectuer avant d'allumer le chauffe-bain	35
3.2.2 Vérifications en cours de fonctionnement	35
3.3 ENTRETIEN	35
3.3.1 Contrôle périodique	35
3.3.2 Démontage de l'habillage.....	36
3.4 ANOMALIES.....	36
3.4.1 Liste des anomalies.....	37
3.4.2 Modification du paramètre « dF ».....	37
3.4.3 Historique des anomalies	37
3.5 PARAMÈTRES	38
3.5.1 Liste des paramètres.....	38
4 CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES	39
4.1 Dimensions et raccords.....	39
4.2 Vue générale et composants principaux	40
4.3 Tableau des caractéristiques techniques	42
4.4 Schéma électrique.....	43

1 INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

1.1 Introduction

Le nouveau **KONA** est un chauffe-bain **ENTIÈREMENT ÉTANCHE** hautes performances et à basses émissions de polluants, destiné à la production d'eau chaude sanitaire, alimenté au **Gaz Naturel, LPG** ou à l'**Air Propané**. Il peut fonctionner, en toute sécurité, même avec des mélanges de **Gaz Naturel** et d'**Hydrogène** (Gaz Naturel 80 % - Hydrogène 20 %). Et équipé d'un brûleur de dernière génération, à haute modulation, qui réduit l'émission de gaz polluants et fournit une combustion stable et précise. Il comprend également un ventilateur qui fonctionne en combinaison avec le brûleur et à travers un système de contrôle à microprocesseur intuitif et sensible au toucher. Ce chauffe-bain peut également fonctionner avec des panneaux solaires.

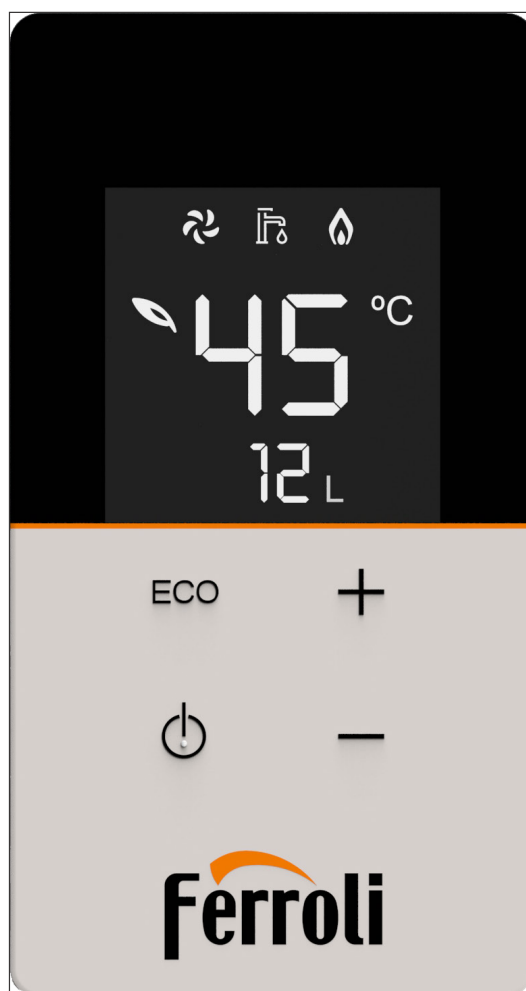
1.2 Symboles d'affichage

SYMBOLE	DESCRIPTION
	FLAMME : Ce symbole s'allume lorsque le brûleur est allumé.
	ROBINET : Ce symbole s'allume lorsque l'eau traverse l'appareil.
	VENTILATEUR : Ce symbole s'allume lorsque le moteur du ventilateur tourne.
	ECO : Ce symbole s'allume lorsque la fonction ECO est validée.
	CHIFFRES EN HAUT : 1. Température de l'eau (le réglage prédéfini indique la température effective de l'eau à la sortie de l'appareil) 2. Valeur de régulation de la température (en touchant les touches « + » ou « - ») 3. Codes d'erreur 4. Valeur de chaque paramètre
	CHIFFRES EN BAS : 1. Flux de l'eau 2. Paramètres de référence

1.3 Touches du panneau de contrôle

SYMBOLE	DESCRIPTION
ECO	Fonction ECO : Cette touche permet de valider/désactiver le mode ECO.
	VEILLE : Cette touche permet de régler l'appareil en mode VEILLE et/ou FONCTIONNEMENT.
+	Ces touches permettent de modifier la valeur de régulation de la température, aussi bien en mode NORMAL qu'en mode ECO, ainsi que les paramètres internes.
-	

1.4 Panneau de contrôle



1.5 FONCTIONNEMENT

Le chauffe-bain au gaz dispose des modes de fonctionnement ci-après :

- **VEILLE** (en mode Veille)
- **FONCTIONNEMENT** :
 - » Mode NORMAL
 - » Mode NORMAL avec le support de l'énergie solaire thermique
 - » Mode ECO
 - » Mode ECO avec le support de l'énergie solaire thermique

1.5.1 Allumage et extinction

Lorsque l'appareil est en mode VEILLE, en touchant la touche Veille, il passe en mode de FONCTIONNEMENT et l'afficheur s'allume. Lorsque l'appareil est en mode FONCTIONNEMENT, en touchant la touche Veille, il passe en mode VEILLE et l'afficheur s'éteint. Dans les deux cas, un signal sonore confirme chaque opération.

En mode VEILLE, le brûleur ne s'allume pas lorsqu'on ouvre un robinet.

1.5.2 Fonctionnement NORMAL

Le fonctionnement NORMAL du chauffe-bain fournit instantanément de l'eau chaude sanitaire à la température souhaitée et programmée par l'utilisateur. Lorsque le chauffe-bain fonctionne en mode normal, l'afficheur visualise la température effective de sortie de l'eau et le symbole  s'éteint.

1.5.2.1 Programmation de la température

Pour définir la température de l'eau à la sortie, utiliser les touches « + » ou « - ».

Le réglage de la température NORMALE est compris entre 35 °C et 50 °C (**il est possible de modifier la valeur maximale, correspondant à 50 °C à l'origine, à travers le paramètre nS, voir Section 3.5**). La température normale est réglée sur 50 °C comme valeur prédéfinie.

1.5.2.2 Eau chaude sanitaire

Lorsque l'on ouvre le robinet et que le débitmètre relève que l'eau circule, l'appareil commence à fonctionner et le symbole



s'allume sur l'afficheur.

Le symbole du ventilateur  et le symbole de la flamme  s'allument en fonction de leur condition.

En ouvrant le robinet, l'afficheur des chiffres en bas indique le débit d'eau en cours ().

Le chauffe-bain réchauffera l'eau en mode continu pendant 60 minutes maximum (**valeur modifiable à travers le paramètre nE, voir Section 3.5**) puis il s'arrêtera pour des raisons de sécurité.

1.5.3 Mode ECO

Ce mode est utilisé pour réduire la consommation d'énergie. Lorsque cette fonction est validée, l'afficheur visualise le symbole .

En mode ECO, le débit de sortie est limité à 80% de la valeur maximum et la température dépend d'un réglage à part.

1.5.3.1 Validation du mode ECO

Si ce mode est désactivé, appuyer sur la touche **ECO**. Le symbole  s'affiche immédiatement.

Pour ce mode, en ouvrant le robinet, le brûleur commence la séquence d'allumage et, lorsque l'électrode détecte la flamme, l'appareil laisse le brûleur allumé en modulant le ventilateur et le gaz.

1.5.3.2 Réglage de la température en mode ECO

Pour ce mode, la valeur de régulation de la température de l'eau peut être différente de celle du mode NORMAL, mais elle ne sera jamais supérieure. Il est possible de modifier la programmation de la température ECO, tout comme pour la NORMALE, à l'aide des touches « + » ou « - ».

La programmation de la température ECO est donc comprise entre 35 °C et la programmation de la température NORMALE. La valeur de la température ECO est prédéfinie à 42 °C.

1.5.3.3 Désactivation du mode ECO

Pour désactiver de mode, appuyer sur la touche **ECO** sur le panneau de contrôle. Le symbole  s'éteint.

1.5.4 Fonction énergie solaire

Pour valider la fonction SOLAIRE, le paramètre « FC » doit être réglé sur « ON » de sorte à autoriser la configuration des paramètres **S1**, **S2** et **t1**.

Le chauffe-bain démarre uniquement lorsque la température de l'eau à l'entrée, produite par l'énergie solaire, est inférieure à la température programmée.

S1 : Hystérèse d'allumage du brûleur (10 °C par défaut)

S2 : Hystérèse d'extinction du brûleur (10 °C par défaut)

t1 : Temps de retard pour l'allumage du brûleur (10 s par défaut)

- Lorsque la température de l'eau à l'entrée est inférieure au « **point de consigne - S1** », le brûleur lance la temporisation **t1**, après quoi il s'allume.
- Lorsque la température de l'eau à l'entrée est supérieure au « **point de consigne + S2** », le brûleur s'éteint.
- Au cours des 30 premières secondes, après que le brûleur s'est allumé, l'unité électronique amène automatiquement la température d'extinction sur le « **point de consigne + 30 °C** ». Ceci sert à éviter les allumages/arrêts fréquents de l'appareil.

Pour modifier ces paramètres, **S1**, **S2** et **t1**, consulter la **Section 3.5** liste des paramètres.

2 CONSIGNES POUR L'INSTALLATION

2.1 Consignes générales



L'installation du chauffe-bain, les raccordements électriques, au gaz et d'évacuation/aspiration des fumées/de l'air, doivent être confiés exclusivement à un installateur qualifié et autorisé, conformément aux instructions indiquées dans la présente notice, à la norme EN 26, ainsi qu'aux prescriptions des réglementations nationales et locales concernant l'installation et l'évacuation des produits de combustion.

2.2 Emplacement

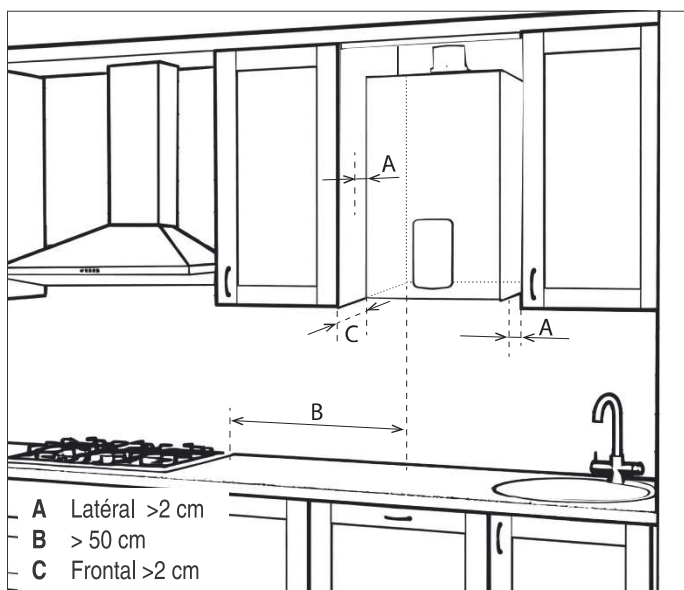
- Le circuit de combustion de l'appareil est étanche par rapport au local d'installation : l'appareil peut donc être installé dans n'importe quel local. Le lieu d'installation doit être suffisamment aéré pour éviter de créer une situation dangereuse en cas de fuite de gaz.
- Cette consigne de sécurité a été fixée par la **DIRECTIVE CE 2016/426** pour tous les appareils à gaz y compris les appareils à chambre de combustion étanche.
- L'appareil est adapté à fonctionner dans un endroit partiellement protégé selon la norme **EN 26**.

Le lieu d'installation doit toujours être exempt de toute poussière, d'objets ou de matériaux inflammables ainsi que de gaz corrosifs.

L'appareil est conçu pour l'installation murale,

- en respectant les cotes indiquées à la **Section 4.1**. La fixation au mur doit être ferme et stable.
- Ne pas installer l'appareil au-dessus d'une source de chaleur.

 **Si l'appareil est installé dans un placard ou monté juxtaposé avec d'autres éléments, prévoir un espace de dégagement pour le démontage de l'habillage et pour l'entretien normal.**



2.3 Montage du chauffe-bain



Avant de procéder au montage du chauffe-bain, s'assurer que les raccordements de l'eau et du gaz sont garantis, identifiés et correctement positionnés.

Pour les dimensions et les raccordements, voir Section 4.1.

- Le gabarit de montage de l'appareil se trouve à l'arrière de l'emballage. Le découper et le positionner sur le mur à la hauteur souhaitée (vérifier les distances), le plus possible à l'horizontale à l'aide d'un niveau à bulle.
- Marquer l'emplacement des trous de fixation.
- À l'aide d'une perceuse et d'une mèche Ø 8 mm, percer les trous de fixation dans lesquels insérer les chevilles à expansion.
- Sortir l'appareil de l'emballage, sortir la pochette des accessoires fournis avec l'appareil, ôter les vis et/ou les crochets de fixation et mettre en place l'appareil.
- Vérifier la présence de la documentation complète.
- Enlever les bouchons des raccords de l'eau et du gaz.
- Vérifier sur la plaque signalétique la référence du pays de destination et le type de gaz prévu pour alimenter l'appareil.





KONA 17

Code: 0DK97KAA		Ser. no.: 2601LE9001	
GAS WATER HEATER - B32-C12-C22-C32-C42-C52-C62-C82-C92			
I12R3R (IT, FR, LU)	I12Er3P (FR)		
I12H3P (IT, GB, IE, HR)	I12Esi3P (FR)		
I12H3B/P (IT, LU, HR)	I12ELwLs3B/P (PL)		
I12HM3B/P (IT)	I12E(R)3P (BE)		
I2HY20			

3P - G31 - 30 / 37 / 50 mbar

		nom	min	
Q (Hi)	=	33.0	-	4.0 kW
P	=	30.0	-	3.6 kW
pw	=	10.0		bar
Tmax	=	65		°C
D	=	14.3		l/min
NOx class	=	6 (< 56 mg/kWh)		

IPX4D
48 W
230 V ~ 50 Hz



0085 / 26
CE-0085DN0528





FERROLI S.p.A.
Via Ritonda, 78/A - 37047 San Bonifacio (VR) - ITALY
www.ferrolli.com

MADE IN SPAIN

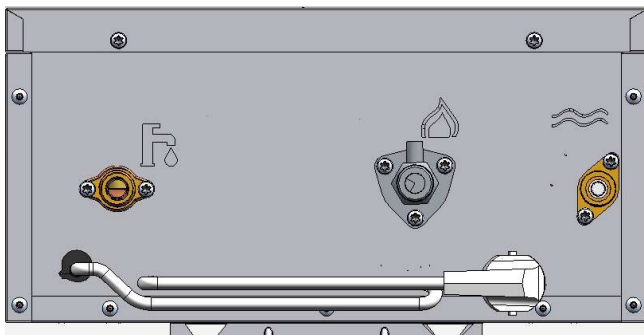
Fig. 1 - Plaque signalétique

2.4 Raccordements hydrauliques



Ne jamais poser le chauffe-bain sur les raccords de l'eau/du gaz. Réaliser les raccords selon les dimensions et les connexions indiquées à la Section 4.1.

Les raccords d'arrivée (eau et gaz) et de sortie de l'eau sont identifiés sur le fond de l'appareil. Ils sont tous de 1/2".



SYMBOLE	DESCRIPTION
	Symbole d'arrivée de l'EAU
	Symbole d'arrivée du GAZ
	Symbole de sortie de l'EAU CHAUDE

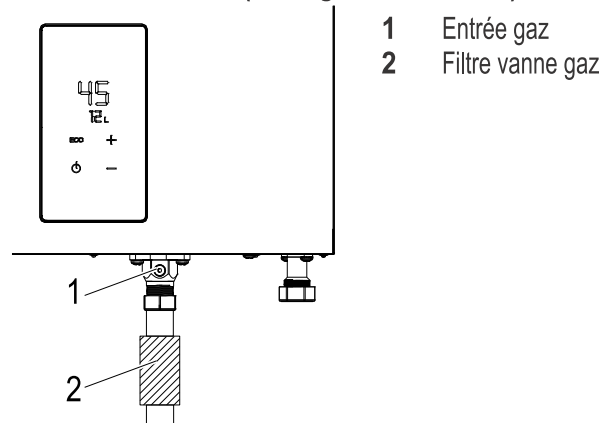
 **En présence d'une eau ayant un degré de dureté supérieur à 25 °fH (1 °fH = 10 ppm CaCO₃), il est recommandé d'utiliser une eau spécialement traitée afin d'éviter toute incrustation éventuelle dans l'appareil.**

2.5 Raccordement du gaz



Avant d'effectuer le raccordement, veiller à ce que l'appareil soit préparé pour fonctionner avec le type de combustible disponible et prendre soin de bien nettoyer les conduits de l'installation afin de les débarrasser de tous résidus pouvant compromettre le bon fonctionnement de l'appareil. Réaliser les raccords selon les dimensions et les connexions indiquées à la Section 4.1.

- 1 Réaliser le raccordement au gaz (voir Section 4.1) conformément à la norme en vigueur.
 - 2 Effectuer le raccordement avec un tuyau métallique rigide (pour le réseau de distribution du gaz) ou un tuyau flexible (homologué, à ne pas confondre avec les raccords flexibles en élastomère) pour le circuit LPG, à paroi continue en acier inoxydable, en interposant un robinet du gaz entre l'installation et le chauffe-bain (LE PLUS PRÈS POSSIBLE DE L'APPAREIL)
- Si le chauffe-eau est alimenté au GPL, pour éviter que des résidus d'huile ou des additifs ne se déposent à l'intérieur de la vanne gaz, l'installation d'un filtre à gaz est recommandée (voir figure ci-dessous).**



En fin d'opération, s'assurer que tous les raccords du gaz sont étanches. Effectuer ensuite un essai d'étanchéité et, pour éviter tout dommage à l'appareil causé par une surpression, laisser le robinet d'arrivée du gaz fermé.

S'assurer que la pression et le débit correspondent aux valeurs indiquées pour la consommation de l'appareil.

Consulter « 4.3 Tableau des caractéristiques techniques ».



En cas d'utilisation du tuyau flexible (homologué, à ne pas confondre avec les raccords flexibles en élastomère) pour le circuit LPG, faire particulièrement attention aux points qui suivent :

- S'assurer que le tuyau est conforme aux normes en vigueur.
- Éviter des zones présentant des émissions de chaleur.
- Éviter toute courbure ou tout écrasement du tuyau.
- Les raccords sur les deux côtés (vanne gaz et autres composants) doivent être conformes à la réglementation nationale.

2.6 Branchements électriques



L'appareil doit être raccordé à un circuit de mise à la terre efficace, réalisé conformément aux normes en vigueur en matière de sécurité. Faire vérifier par un professionnel qualifié l'efficacité et la conformité du circuit de mise à la terre. Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages découlant de l'absence de connexion de mise à la terre ou de son inefficacité.

Le câble d'alimentation de l'appareil ne doit pas être remplacé par l'utilisateur. En cas de dommage du câble, éteindre l'appareil. Pour son remplacement, s'adresser au SAV agréé pour son remplacement.

En cas de remplacement, utiliser exclusivement un câble **HAR H05 VV-F** de 3 x 0,75 mm² avec un diamètre extérieur maximum de 8 mm.

2.7 Conduits d'air et de fumée



L'appareil est de « type C » avec chambre de combustion étanche et à tirage forcé. L'arrivée d'air et l'évacuation des fumées doivent être raccordées aux systèmes d'évacuation/aspiration indiqués ci-après.

L'appareil est homologué pour le fonctionnement avec toutes les configurations de carreaux **Cxy** indiquées sur la plaque des caractéristiques techniques (certaines d'entre elles sont illustrées dans les exemples plus bas).

Toutefois, il est possible que certaines configurations soient expressément limitées ou interdites par les textes réglementaires et/ou la réglementation locale en vigueur.

Avant de procéder à l'installation, vérifier et respecter scrupuleusement les prescriptions qui s'y rapportent.

Respecter également le positionnement des terminaux muraux et/ou sur le toit et les distances minimales par rapport à une fenêtre, une cloison, sous une bouche d'aération, etc., voir **Section 2.2**.

2.7.1 Raccordement avec des tubes coaxiaux

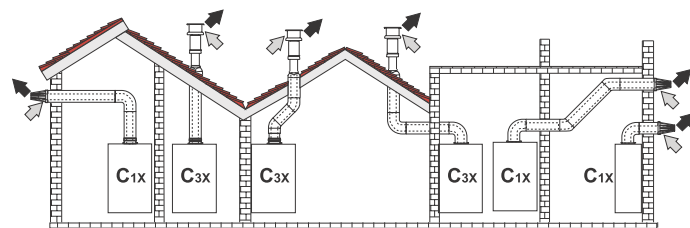


Fig. 2 - Exemple de raccordement avec des tubes coaxiaux

C1x - Aspiration et évacuation horizontale murale.

C3x - Aspiration et évacuation verticale sur le toit.

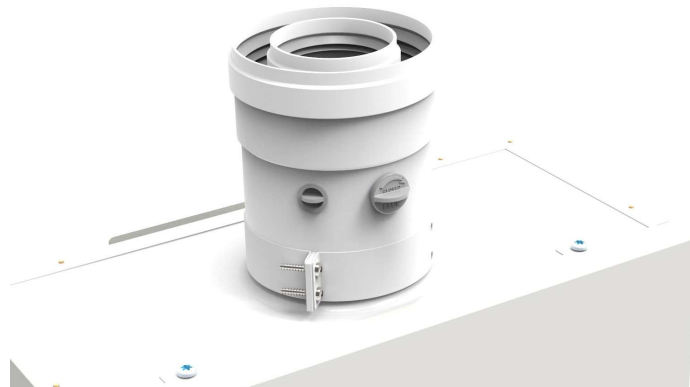
➡ = Air

➡ = Fumées

	Coaxial 60/100	Coaxial 80/125
Longueur maximale admissible	4 m	10 m
Facteur de réduction coude 90°	1 m	0,5 m
Facteur de réduction coude 45°	0,5 m	0,25 m

Pour le raccordement avec des tubes coaxiaux, l'un des accessoires de départ suivants doit être monté sur l'appareil. Pour les cotes du perçage des trous dans le mur, **consulter la Section 4.1**. Les tronçons horizontaux d'évacuation des fumées doivent être légèrement inclinés vers l'extérieur afin d'éviter le retour éventuel des condensats vers l'appareil.

- Pour le raccordement d'un tuyau vertical coaxial Ø 60/100 (010037X0) :



- Pour le raccordement d'un tuyau vertical coaxial réglé entre Ø 60/100 et Ø 80/125 (010038X0) :

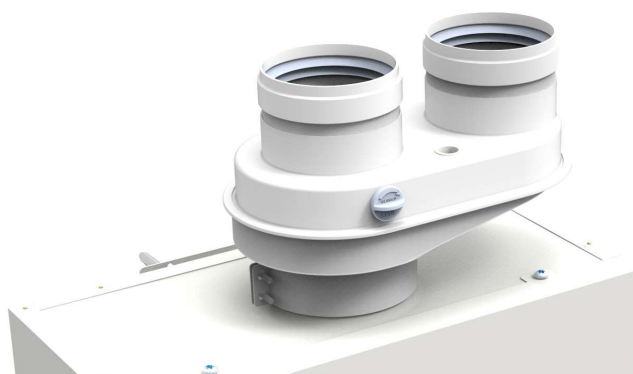


• Kit conduit d'aspiration/évacuation coaxial

Pour le raccordement 90° + tuyau coaxial, Ø 60/100 (010040X0) :



• Pour le raccordement de tuyaux séparés avec Ø 80 (010039X0):



Avant de procéder à l'installation, vérifier à l'aide d'un simple calcul que la longueur maximale des carreaux a été respectée :

1. Définir tout le système des carreaux séparés, y compris les accessoires et les terminaux d'évacuation.

2. Consulter le **Tableau 1** et déterminer les pertes en m_{eq} (mètres équivalents) de chaque composant, en fonction de son emplacement.

3. S'assurer que la perte totale calculée est inférieure ou égale à la longueur maximale indiquée dans le **Tableau 2**.

2.7.2 Raccordement avec des conduits séparés

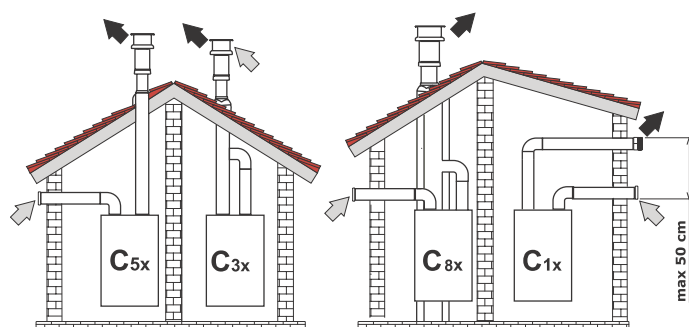


Fig. 3 - Exemple de raccordement avec des conduits séparés

- C1x** - Aspiration et évacuation horizontale murale.
Les terminaux d'entrée/de sortie doivent être concentriques ou suffisamment rapprochés (50 cm au maximum) afin d'être soumis aux mêmes conditions venteuses.
- C3x** - Aspiration et évacuation verticale sur le toit.
Terminaux d'entrée/sortie identiques à C12.
- C5x** - Aspiration et évacuation séparées murales ou sur le toit et en tout cas dans des zones ayant des pressions différentes.
L'aspiration et l'évacuation ne doivent pas se trouver sur des parois opposées.
- C6x** - Aspiration et évacuation avec des conduits séparés certifiés (EN 1856-2).
- B3x** - Aspiration par le local d'installation et évacuation murale ou sur le toit.

→ = Air
→ = Fumées

IMPORTANT- LE LOCAL DOIT ÊTRE DOTÉ D'UN DISPOSITIF DE VENTILATION APPROPRIÉ.

Tableau 1

		Perte en m_{eq}		
		Entrée air	Sortie fumée	
			Verticale	Horizontale
Ø 80	TUYAU RIGIDE	0,5 m M/H	0,5	1
		1 m M/H	1	2
		2 m M/H	2	4
	COUDE	45° H/H	1,2	2,2
		45° M/H	1,2	2,2
		90° H/H	2	3
		90° M/H	1,5	2,5
		90° M/H + sortie d'essai	1,5	2,5
	TUYAU FLEXIBLE	Avec sortie d'essai	0,2	0,2
		Pour évacuation des condensats	-	3
	T	Pour évacuation des condensats	-	7
	TERMINAL	Air mural	2	-
		Fumées mural avec mitron	-	5
	CHEMINÉE	Séparée pour air/fumée 80/80	-	12
		Conduit d'évacuation Ø 80 uniquement	-	4

Tableau 2

LONGUEUR MAXIMALE ADMISSIBLE		
KONA 12	KONA 15	KONA 17
65 m_{eq}	55 m_{eq}	45 m_{eq}

3 UTILISATION ET ENTRETIEN

Toutes les opérations de réglage, de mise en service et de contrôle périodique décrites ci-après sont réservées à un technicien autorisé, conformément aux normes en vigueur. FERROLI décline toute responsabilité pour les dommages corporels et/ou matériels découlant de la mauvaise utilisation de l'appareil par des personnes non qualifiées et non autorisées.

3.1 RÉGLAGES

3.1.1 Adaptation au gaz d'alimentation

Le chauffe-eau FERROLI **KONA** est configuré pour fonctionner avec l'un des gaz suivants :

- **G20/G25/G27** (GAZ NATUREL)
- **G31/G30** (LPG)
- **G230** (AIR PROPANÉ)
- **H2NG** (80 % de gaz naturel - 20 % d'hydrogène) (pas

disponible pour Belgique)

en fonction du modèle choisi, conformément aux indications présentes sur l'emballage et sur les plaquettes d'identification.

Possibilité de régler l'unité pour un type de gaz différent de celui d'origine en suivant la procédure ci-après en fonction du type d'adaptation du gaz d'alimentation :

- 1 Fermer le robinet du gaz
- 2 Conversion à l'aide du KIT D'ADAPTATION DU GAZ (exception faite pour le passage de G30 à G31)
- 3 Ouvrir le robinet de la vanne à gaz
- 4 Définir le paramètre FA (type de chauffe-bain et gaz)
- 5 Étalonner la vanne à gaz, exception faite pour le passage de G30 à G31
- 6 Confirmer et quitter le menu Paramètres
- 7 Emplacement de la plaquette gaz

1. Fermer le robinet du gaz

Avant de commencer toute adaptation :

- Le robinet du gaz doit être fermé.
- Raccorder le chauffe-bain au nouveau gaz auquel le convertir.

2. Conversion à l'aide du KIT D'ADAPTATION DU GAZ



L'adaptation à un gaz différent de celui pour lequel le fonctionnement de l'appareil est prévu doit être confiée à un professionnel autorisé qui utilisera des pièces d'origine et devra respecter la norme en vigueur dans le pays dans lequel l'appareil est installé.



Tous les composants endommagés pendant l'adaptation doivent être remplacés.

Pour l'adaptation du gaz sur le chauffe-bain **KONA**, à l'exception du passage de G30 à G31 sur le modèle LPG (de PROPANE à BUTANE et vice versa, sans Kit), acheter et installer le Kit d'Adaptation approprié au type de gaz avec lequel le chauffe-bain fonctionnera et la classe (en litres) du modèle **KONA** choisi : pas disponible pour Belgique)

Installer le Kit d'adaptation en suivant la procédure ci-après :

- Débrancher le chauffe-bain KONA du secteur.
- Retirer le collecteur du brûleur et monter le nouveau collecteur en suivant les consignes du **Kit de Transformation** fourni.
- Rebrancher le chauffe-bain KONA au secteur.

3. Ouvrir le robinet du gaz

Après avoir raccordé le chauffe-bain au nouveau type de gaz (et l'avoir adapté à l'aide du Kit), ouvrir le robinet du gaz.

4. Définir le paramètre FA (type de chauffe-bain et gaz)

Procéder à un simple réglage sur la partie électronique. Il suffit de configurer correctement le paramètre « FA ». Il indique le type de modèle de chauffe-bain (sa capacité en litres) et le type de gaz configuré :

- Mettre le chauffe-bain en condition de VEILLE en appuyant sur la touche Stand-by (Veille)
- Ouvrir la liste des paramètres en appuyant 5 secondes sur la touche **ECO** jusqu'à ce que s'affiche « PP ».
- En appuyant sur la touche **Standby**, le premier paramètre « FA » s'affiche.
- La touche Stand-by permet d'accéder à la configuration du modèle du chauffe-bain.
- Appuyer sur les touches « + » ou « - » pour définir le paramètre FA en fonction du modèle de chauffe-bain et du type de gaz (voir Section 3.5.1 Liste des paramètres).
- Confirmer la valeur du paramètre « FA » par la touche **Standby**.

Ces étapes s'appliquent toujours aux 2 cas suivants :
(Cas A et B)

A. Adaptation du gaz de G31 à G30, de Propane à Butane et vice versa (de G30 à G31, de Butane à Propane)

Si vous êtes en possession du modèle KONA LPG, qui sera configuré en usine pour le gaz G31 (Propane), **pour l'adapter au gaz G30 (Butane), il suffira de régler le paramètre « FA »**, qui correspond au suivant pour cet exemple :

Modèle :	12 L	15 L	17 L
À partir de la valeur d'usine, pour G31 (Propane)	2	7	12
à la nouvelle valeur, pour G30 (Butane)	3	8	13

en fonction des litres du modèle de chauffe-bain, comme l'indique le tableau des paramètres (**voir Section 3.5.1**). Pour l'adaptation dans l'autre sens, de G30 à G31, toujours pour le modèle KONA LPG, la procédure est la même jusqu'à ce point, en modifiant le paramètre FA par la valeur correspondante.

B. Conversion du gaz avec kit d'adaptation

Si l'adaptation du gaz a été effectuée en convertissant le chauffe-bain, **il faudra également définir d'abord le paramètre FA, en fonction du gaz auquel fonctionnera le chauffe-bain KONA :**

Modèle :	12 L	15 L	17 L
Transformation à G20/H2NG	1	6	11
Transformation à LPG G31, Propane	2	7	12
G30, Butane	3	8	13
Transformation à G25/G27	4	9	14
Transformation à G230	5	10	15

et en fonction des litres du modèle de chauffe-bain, comme l'indique le tableau des paramètres (**voir Section 3.5.1**).

Dans ce cas, après avoir modifié le paramètre FA, étalonner la vanne à gaz à l'aide des paramètres venant après FA.

5. Étalonnage de la vanne à gaz

Étalonner la vanne à gaz pour chaque adaptation du gaz sur le chauffe-bain KONA effectuée à l'aide du kit correspondant (**c'est-à-dire pour chaque adaptation, à l'exception du modèle LPG qui passe de G31 à G30 et vice versa**).

Pour cela, suivre **toute la procédure de la Section 3.1.2 pour effectuer cette opération correctement**.

6. Confirmer et sortir des paramètres

Pour compléter la procédure de modification des paramètres :

- Appuyer sur la touche « **+** » jusqu'à ce que s'affiche le symbole « qU ».
- Appuyer sur la touche Stand-by pour confirmer et quitter

Le chauffe-bain se remet en mode VEILLE

7. Emplacement de la plaquette gaz

Après avoir effectué la transformation, appliquer la plaquette correspondant au nouveau type de gaz, contenue dans la pochette des documents, à côté de la plaquette des données techniques.

3.1.2 Étalonnage de la vanne à gaz

Procéder à cette opération uniquement dans les cas suivants :

- **REPLACEMENT DE LA VANNE À GAZ**
- **REPLACEMENT DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE**
- **ADAPTATION DU GAZ**

La vanne à gaz (avec actionneur modulant intégré) n'est pas étalonnée d'un point de vue mécanique ; le débit minimum et maximum est réglé électroniquement à partir de **2 paramètres** : PH et P2.

Par.	Description	Plage
PH	Pression maximum totale (brûleur complet)	20 - F0
P2	Pression minimum (section minimum brûleur)	20 - F0

- 1 S'assurer que la pression d'alimentation dynamique correspond, en fonction du type de gaz, à la valeur indiquée dans le Tableau des caractéristiques techniques (*consulter le paragraphe 4.3*). Procéder au contrôle à l'aide d'un manomètre branché à la prise de pression sur l'arrivée du gaz (réf. 17, Fig. 4 et Fig. 5) lorsque le chauffe-bain est en marche.
- 2 Ouvrir le panneau avant en laissant l'afficheur connecté à la carte.
- 3 Appuyer sur la touche **ECO**, pour programmer le chauffe-bain en modalité NORMALE. Le symbole  ne s'affiche pas.
- 4 Appuyer sur la touche « **+** » pour programmer la température maximale de l'eau sanitaire. Brancher un manomètre à la prise de pression sur le collecteur des gaz (réf. 18, Fig. 4 et Fig. 5) pour contrôler la pression sur la sortie de la vanne à gaz.
- 5 S'assurer que les robinets de l'eau chaude sont fermés.
- 6 Appuyer sur la touche **Standby**  (l'afficheur s'éteint).
- 7 Appuyer 5 secondes sur la touche **ECO** jusqu'à ce que s'affiche le message « **PP** ». Appuyer sur la touche **Standby**  pour afficher le premier paramètre « **FA** ».
- 8 Appuyer sur la touche **Standby**  pour vérifier si le paramètre « **FA** » est correct. Le modifier éventuellement à l'aide des touches « **+** » ou « **-** » en configurant la valeur indiquée dans le tableau **Liste des paramètres** (*consulter le paragraphe 3.5.1*).
- 9 Appuyer sur la touche **Standby**  pour retourner à la liste des paramètres. L'afficheur montre « **FA** ».
- 10 Appuyer sur la touche « **+** ». L'afficheur montre le paramètre « **PH** » correspondant à la pression maximale. Ouvrir à fond le robinet de l'eau chaude. L'appareil s'allume et passe à la pression maximale.
- 11 Appuyer sur la touche **Standby**  pour vérifier que la valeur définie correspond à celle qui est indiquée dans le tableau **Liste des paramètres** (*consulter le paragraphe 3.5.1*). Définir éventuellement la valeur indiquée dans le tableau à l'aide de la touche « **+** » ou « **-** ». L'afficheur montre la valeur (gros caractères) et la pression au brûleur en mbar (petits caractères).

- 12 Vérifier sur le manomètre branché à la prise de pression sur le collecteur des gaz (réf. 18, Fig. 4 et Fig. 5) si la valeur de la pression sur la sortie de la vanne à gaz correspond à la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques (consulter le paragraphe 4.3). Appuyer éventuellement sur les touches « **+** » ou « **-** » pour régler la pression comme l'indique le tableau. Fermer le robinet.
- 13 Appuyer sur la touche **Standby**  pour retourner à la liste des paramètres. L'afficheur montre « **PH** ».
- 14 Appuyer sur la touche « **+** » jusqu'à ce que s'affiche le paramètre « **P2** » correspondant à la pression minimale. Ouvrir à fond le robinet de l'eau chaude. L'appareil s'allume et passe à la pression minimale. Appuyer sur la touche **Standby**  pour vérifier que la valeur définie correspond à celle qui est indiquée dans le tableau **Liste des paramètres** (consulter le paragraphe 3.5.1). Définir éventuellement la valeur indiquée dans le tableau à l'aide de la touche « **+** » ou « **-** ».
- 15 Vérifier sur le manomètre branché à la prise de pression sur le collecteur des gaz (réf. 18, Fig. 4 et Fig. 5) si la valeur de la pression sur la sortie de la vanne à gaz correspond à la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques (consulter le paragraphe 4.3). Appuyer éventuellement sur les touches « **+** » ou « **-** » pour régler la pression comme l'indique le tableau.
- 16 Appuyer sur la touche **Standby**  pour retourner à la liste des paramètres. L'afficheur montre « **P2** ».
- 17 Fermer le robinet de l'eau chaude.
- 18 Pour compléter la procédure d'étalonnage, appuyer sur la touche « **+** » jusqu'à atteindre le dernier paramètre « **qU** ».
- 19 Appuyer sur la touche **Standby**  pour confirmer les valeurs programmées et pour quitter le menu Paramètres.
- 20 Débrancher le manomètre et fermer la prise de pression. Remettre en place le panneau avant.
- 21 Appuyer à nouveau sur la touche Standby pour allumer le chauffe-bain et régler la température souhaitée.

3.1.3 Remplacement de la carte électronique

- Débrancher le chauffe-bain.
- Remplacer la carte électronique puis rebrancher le chauffe-bain.
- Régler le chauffe-bain sur OFF à l'aide de la touche **Standby** .
- Appuyer sur la touche **ECO** (5 secondes env.) jusqu'à ce que le symbole « **PP** » s'affiche.
- Appuyer sur la touche **Standby** . Le symbole « **FA** » s'affiche.
- Appuyer sur la touche **Standby** .
- Pour accéder à la configuration du modèle du chauffe-bain. Par défaut, cette valeur correspond à « 1 ».
- Appuyer sur les touches « **+** » ou « **-** » pour régler la valeur correcte (voir tableau 3.5.1).
- Appuyer sur la touche **Standby**  pour confirmer la valeur.

Le symbole « **FA** » s'affiche.

- Pour quitter le menu Paramètres, appuyer sur la touche « **+** » jusqu'à ce que le symbole **qU** s'affiche.
- Appuyer sur la touche **Standby** . Le chauffe-bain s'éteint.
- Appuyer à nouveau sur la touche **Standby**  pour mettre l'appareil en marche.

3.2 MISE EN SERVICE



La première mise en service du chauffe-bain doit être effectuée par un professionnel qualifié et spécialisé. Les contrôles indiqués doivent être effectués pendant la mise en marche, après les opérations d'entretien qui exigent la désactivation de l'appareil et après n'importe quelle intervention sur les dispositifs de sécurité ou les composants de l'appareil.

3.2.1 Opérations à effectuer avant d'allumer le chauffe-bain

- Vérifier l'étanchéité du circuit du gaz en utilisant une solution d'eau et de savon pour détecter la présence éventuelle de fuites aux raccords.
- Faire circuler l'eau à l'intérieur du circuit hydraulique et s'assurer que le circuit et l'appareil ne présentent aucune fuite d'eau.
- S'assurer qu'il n'y a aucune fuite d'eau au niveau du circuit ou provenant de l'appareil.
- Vérifier le raccordement de l'installation électrique et l'efficacité de fonctionnement de la mise à la terre.
- S'assurer que la pression du gaz est correcte.
- S'assurer qu'il n'y a aucun liquide ou matériau inflammable à proximité du chauffe-bain.
- Ne pas poser le chauffe-bain au sol avec les raccords tournés vers le bas pour ne pas les endommager.

3.2.2 Vérifications en cours de fonctionnement

- Mettre l'appareil en marche
- Vérifier l'étanchéité du circuit du combustible et de celui de l'eau.
- Contrôler l'efficacité du carneau et des conduits d'air et de fumée pendant le fonctionnement du chauffe-bain.
- Vérifier le fonctionnement correct de la vanne gaz.
- Vérifier si le chauffe-bain s'allume correctement en effectuant plusieurs essais d'allumage et d'extinction.
- S'assurer que la consommation de combustible correspond bien à celle indiquée dans le Tableau des caractéristiques techniques, **Section 4.3**.

3.3 ENTRETIEN

3.3.1 Contrôle périodique

Pour un fonctionnement correct et durable de l'appareil, il est nécessaire de faire effectuer par un professionnel qualifié un contrôle annuel qui prévoit les opérations suivantes :

- Les dispositifs de commande et de sécurité (vanne à gaz, débitmètre, etc.) doivent fonctionner correctement

- Le circuit d'évacuation des fumées doit être parfaitement efficace.
- Les conduits et le terminal d'air et de fumées doivent être libres de tout obstacle et ne pas présenter de fuites.
- Le brûleur et l'échangeur doivent être propres et détartrés. Pour le nettoyage éventuel ne pas utiliser de produits chimiques ni de brosses en acier.
- L'électrode doit être exempte d'incrustations et correctement positionnée.
- Les installations du gaz et de l'eau doivent être parfaitement étanches.
- Le débit et la pression de gaz doivent correspondre aux valeurs indiquées dans les tableaux correspondants.

 **Pour le nettoyage de l'habillage ou les parties extérieures du chauffe-bain, utiliser un chiffon doux éventuellement humidifié avec de l'eau et du savon. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ni des solvants.**

3.3.2 Démontage de l'habillage

Pour ouvrir l'habillage :

- 1 Dévisser les vis
- 2 Retirer le panneau avant
- 3 Débrancher le câble du panneau de l'afficheur



Avant toute intervention à l'intérieur du chauffe-bain, le débrancher du secteur et fermer la vanne à gaz.



3.4 ANOMALIES

Le chauffe-bain est équipé d'un système d'autodiagnostic avancé. En cas d'une anomalie de fonctionnement de l'appareil, sur l'afficheur clignotent en même temps le symbole de l'anomalie avec l'indication du code correspondant. Un signal sonore retentit simultanément. En présence d'une anomalie, toutes les vannes à gaz se ferment immédiatement. Le ventilateur continue de tourner 30 secondes puis s'arrête. **En présence de l'anomalie E2, le ventilateur continue de tourner jusqu'à ce que le signal de la flamme disparaisse, puis il s'arrête au bout de 30 secondes.**

Pour rétablir le fonctionnement de l'appareil après une erreur, il suffit de fermer le robinet de l'eau chaude ou d'appuyer sur la touche **Standby** pour amener le chauffe-bain en mode VEILLE. **En présence de l'anomalie E2, il faudra débrancher puis rebrancher le chauffe-bain pour le remettre en marche correctement.** Si l'anomalie persiste après ces interventions, procéder à la recherche du problème afin de le corriger.

3.4.1 Liste des anomalies

Code	Anomalie	Causes probables	Solution
E0	Anomalie sur la sonde de température sortie	Capteur de la sonde de température NTC de sortie d'eau ouvert ou en court-circuit	Contrôler le câblage / Remplacer la sonde de température
E1	Allumage manqué ou flamme absente	Le système ne détecte aucune flamme après deux tentatives d'allumage, ou absence de flamme durant le fonctionnement normal	Contrôler la pression des gaz en entrée / Contrôler l'électrode d'allumage / Agir sur le paramètre dF (consulter le paragraphe 3.4.2)
E2	Présence d'une anomalie de la flamme ou flamme parasite	Le système détecte la flamme avant le démarrage ou après que le système s'est arrêté 5 secondes	Vérifier la carte électronique et la remplacer si nécessaire
E3	Thermostat de sécurité surchauffe	Interrupteur sur le circuit du thermostat de sécurité surchauffe	Contrôler le câblage / Remplacer le thermostat
E4	Anomalie sur la sonde de température entrée	Capteur de la sonde de température NTC d'entrée d'eau ouvert ou en court-circuit	Contrôler le câblage / Remplacer la sonde de température
E5	Anomalie du ventilateur	Vitesse constamment inférieure à 600 tr/min pdt 2 s, ou le système n'est pas en mesure de détecter le signal de vitesse	Vérifier le ventilateur / Vérifier le connecteur du ventilateur / Vérifier le câblage
E6	Surchauffe ECS	Température du capteur de la sonde NTC de sortie d'eau supérieure à 85 °C pdt 5 s	Vérifier l'échangeur / Nettoyer et remplacer éventuellement l'échangeur
E7	Anomalie vanne	Vannes déclenchant le transistor en court-circuit ou circuit-ouvert des vannes	Vérifier la vanne à gaz / Vérifier le connecteur de la vanne à gaz / Vérifier le câblage
E8	Tuyau colmaté	Vitesse du ventilateur supérieure à la vitesse d'avertissement de la pression anti-vent prédéfinie par le logiciel, ou supérieure aux valeurs HC ou LC indiquées dans le menu paramètres (voir paramètres HC et LC). Le carneau pourrait être obstrué	Contrôler le carneau et le nettoyer si nécessaire
En	Temps ECS écoulé	Temps maxi de chauffage continu, selon nE (60 min prédéfinies, voir paramètre nE)	Régler le paramètre nE sur off
EC / Ec	Raccordement du panneau afficheur	Anomalie sur le câble de communication entre la carte électronique principale et le panneau de l'afficheur	Vérifier le connecteur / Vérifier le câblage
F « X »	Anomalie Carte	Fonctionnement anormal de la minuterie Court-circuit interne	Remplacement de la carte électronique

3.4.2 Modification du paramètre « dF »

En cas de défaut d'allumage (**erreur E1**) dans des installations particulières (par exemple avec des tronçons de pot d'échappement très courts), il peut être utile de régler la quantité d'air à l'allumage réglable par le paramètre «**dF**» (notamment en diminuant il). Pour modifier ce paramètre, consulter le chapitre « 3.5 PARAMÈTRES ».

REMARQUE : Le paramètre « dF » (vitesse du ventilateur) peut être réglé jusqu'à un maximum de +/-16 pas par rapport à la valeur indiquée dans le tableau du paragraphe 3.5.1. Pour vérifier si le chauffe-bain s'allume, après avoir modifié le paramètre, ouvrir et fermer le robinet plusieurs fois.

Exemple : Dans la version **KONA 12 à G20**, si le paramètre **dF** est réglé par défaut sur **5F**, la vitesse minimum possible sera **50** alors que la vitesse maximum possible sera **6E** (variation de +/- 5-6 Hz).

	G20 - G25 - G27 - H2NG			G230			G31			G30		
	Vitesse minimale	Valeur prédéfinie	Vitesse maximale	Vitesse minimale	Valeur prédéfinie	Vitesse maximale	Vitesse minimale	Valeur prédéfinie	Vitesse maximale	Vitesse minimale	Valeur prédéfinie	Vitesse maximale
KONA 12	50	5F	6E	3E	4d	5C	3E	4d	5C	3E	4d	5C
KONA 15	5b	6A	79	5b	6A	79	54	60	6F	66	75	84
KONA 17	5b	6A	79	5b	6A	79	54	60	6F	66	75	84

3.4.3 Historique des anomalies

En état de **VEILLE**, garder le doigt 5 secondes sur la touche « — » pour accéder à l'Interface Historique des anomalies, qui affiche d'abord « **HI** ». Appuyer sur la touche **Standby** pour voir les 10 dernières anomalies qui se sont présentées sur le chauffe-bain. L'afficheur inférieur montre le dernier code d'erreur qui a été engendré alors que l'afficheur supérieur indique « 01 » et commence à dresser la liste des anomalies qui ont eu lieu. Les parcourir (01~10) pour afficher les dix derniers codes d'erreur du chauffe-bain. Appuyer sur la touche **Standby** pour quitter l'affichage de l'historique des anomalies.

Appuyer sur la touche « — » pour passer de « **HI** » au rétablissement « **rE** » ; à partir de cette option, garder le doigt 5 secondes sur la touche **ECO** pour effacer l'historique (les 10 anomalies) et quitter simultanément l'interface. En mode, « **HI** » ou « **rE** », garder le doigt 5 secondes sur la touche « — » pour quitter l'interface de l'historique des anomalies.

3.5 PARAMÈTRES

Une liste des paramètres (que l'utilisateur peut modifier) est disponible pour régler le chauffe-bain. Pour accéder au menu Paramètres, le chauffe-bain doit être en mode **VEILLE**. Garder le doigt **5 secondes sur la touche ECO**, jusqu'à ce que « **PP** » s'affiche. En appuyant sur la touche **Standby**, le premier paramètre « **FA** » s'affiche.

Tous les paramètres peuvent être modifiés à partir du panneau de contrôle. Utiliser les touches « **+** » ou « **-** » pour parcourir la liste des paramètres jusqu'à celui qui doit être défini. Après avoir sélectionné le paramètre souhaité, appuyer sur la touche **Standby** pour afficher sa valeur actuelle. Pour modifier la valeur du paramètre, utiliser les touches « **+** » ou « **-** » jusqu'à obtenir la valeur choisie.

Pour confirmer la valeur, utiliser la touche **Standby** qui reconduit à la liste des paramètres, pour aller en avant ou en arrière jusqu'à un autre paramètre à définir. **Après avoir défini les paramètres souhaités, rejoindre le dernier paramètre de la liste « qU » (à l'aide de la touche « **+** ») puis confirmer que la configuration est terminée en appuyant sur la touche Standby afin de quitter en sauvegardant toutes les modifications.**

3.5.1 Liste des paramètres

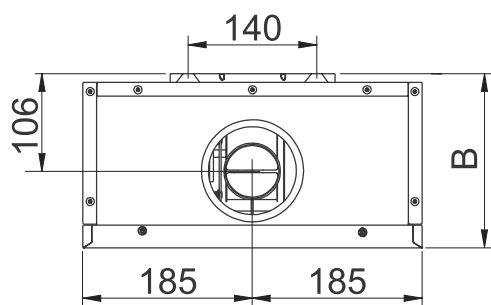
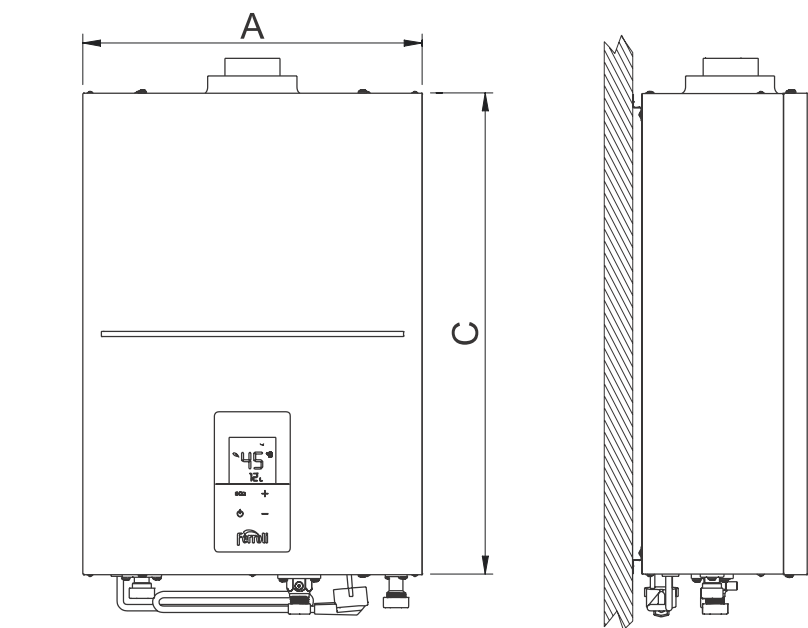
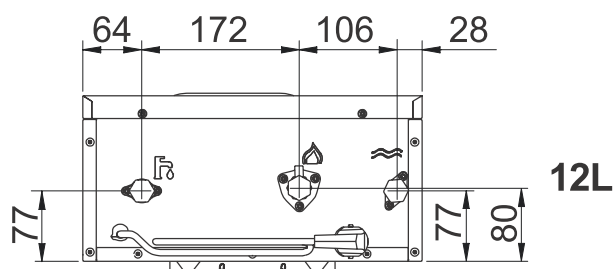
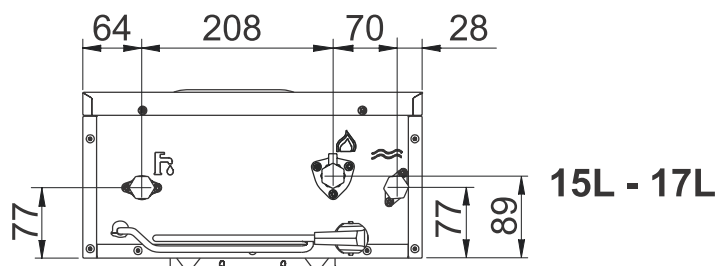
Par.	Description	Plage	Valeur prédéfinie														
FA	Réglage de l'appareil : - Type de chauffe-bain (12 L, 15 L, 17 L) - Type de gaz (G20, H2NG, G31, G30, G25, G27, G230)	1 - 15	KONA 12					KONA 15					KONA 17				
			G20 H2NG	G31	G30	G25 G27	G230	G20 H2NG	G31	G30	G25 G27	G230	G20 H2NG	G31	G30	G25 G27	G230
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PH	PRESSION MAXIMUM TOTALE – brûleur complet	20 - F0	b7	dE	C1	C6	b7	9A	bC	A6	A9	9d	A9	d3	b2	bC	AC
FH	Vitesse maximale ventilateur – Brûleur complet	20 - F0	A4	A3	A3	A4	A3	bb	Ad	b4	A5	bb	Cd	d1	Cd	Cd	C
PL	Pression minimale – Brûleur complet	20 - F0	6c	6F	6F	6c	6F	71	7d	75	7B	74	71	7d	75	7B	74
FL	Vitesse minimale ventilateur – Brûleur complet	20 - F0	4E	4d	4d	4E	4d	67	64	62	67	67	67	64	62	67	67
dH	Pression de démarrage	20 - F0	83	8F	8F	83	8F	80	A0	A0	84	83	80	A0	A0	84	83
dF	Vitesse du ventilateur au démarrage	20 - F0	5F	4d	4d	5F	4d	6A	60	75	6A	6A	6A	60	75	6A	6A
P1	Pression maximale – Section minimum brûleur	20 - F0	C1	dA	dA	C1	dA	A8	F0	d6	b7	Ab	A8	F0	d6	b7	Ab
F1	Vitesse maximale ventilateur – Section minimum brûleur	20 - F0	9b	98	98	9b	98	dA	C3	C8	dA	dA	dA	C3	C8	dA	dA
P2	PRESSION MINIMALE – Section minimum brûleur	20 - F0	6d	75	71	6E	6E	6E	83	7b	72	71	6E	83	7b	72	71
F2	Vitesse minimale ventilateur – Section minimum brûleur	20 - F0	53	4A	4A	53	4A	6d	77	76	6d	6d	6d	77	76	6d	6d
P3	Pression maximale – Section 2 brûleur - Droite	20 - F0	-	-	-	-	-	97	bF	b1	A0	9A	97	bF	b1	A0	9A
F3	Vitesse maximale ventilateur – Section 2 brûleur - Droite	20 - F0						bE	A3	Ad	bE	bE	bE	A3	Ad	bE	bE
P4	Pression minimale – Section 2 brûleur - Droite	20 - F0						66	70	6d	68	69	66	70	6d	68	69
F4	Vitesse minimale ventilateur – Section 2 brûleur - Droite	20 - F0						45	4E	4E	45	45	45	4E	4E	45	45
P5	Pression maximale – Section 3 brûleur - Gauche	20 - F0						A5	d3	b6	b3	A8	A5	d3	b6	b3	A8
F5	Vitesse maximale ventilateur – Section 3 brûleur - Gauche	20 - F0						C9	C8	C8	C9	C9	C9	C8	C8	C9	C9
P6	Pression minimale – Section 3 brûleur - Gauche	20 - F0						71	80	77	75	74	71	80	77	75	74
F6	Vitesse minimale ventilateur – Section 3 brûleur - Gauche	20 - F0						64	69	69	64	64	64	69	69	64	64
HC	Vitesse exclusion sécurité ventilateur à la pression maximale	20 - 89	67 Hz					82 Hz					82 Hz				
LC	Vitesse exclusion sécurité ventilateur à la pression minimale	20 - 89	34 Hz					56 Hz					56 Hz				
nE	Temporisation fonctionnement continu brûleur	OFF/20 - 60	60 min														
nP	Validation ou désactivation mémoire état de fonctionnement	OFF - ON	ON														
FC	Validation ou désactivation fonction énergie solaire	OFF - ON	OFF														
S1	Fonction solaire – Hystérèse allumage	1 - 20	10 °C														
S2	Fonction solaire – Hystérèse extinction	1 - 20	10 °C														
t1	Fonction solaire – Retard allumage brûleur	0 - 20	10 s														
nS	Réglage température maximale eau chaude	50 - 65	50 °C														
nL	Option débit minimum eau pour démarrage/arrêt -- 0 : 4/3,5 l/min -- 1 : 3,5/3 l/min -- 2 : 3/2,5 l/min -- 3 : 2,5/2 l/min -- 4 : 2/1,5 l/min	0 - 4	2 (3/2,5 l/min)														
qU	SORTIE et SAUVEGARDE des modifications	-	-														

Remarques :

Les paramètres qui présentent des valeurs différentes modifient le mode de fonctionnement (mais pas la plage) par rapport au paramètre FA initial (*modèle de chauffe-bain en fonction du type de gaz et des litres*). Les paramètres signalés en gris (de P3 à F6) s'affichent dans la liste des paramètres réels uniquement si la valeur FA est comprise entre 6 et 15 (*c'est-à-dire pour tous les modèles, à l'exception du 12 litres*).

4 CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

4.1 Dimensions et raccords



Modèle	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Branchements		
				Eau froide	Eau chaude	Gaz
KONA 12	370	190	525	1/2"		
KONA 15						
KONA 17						

4.2 Vue générale et composants principaux

Modèle KONA 12

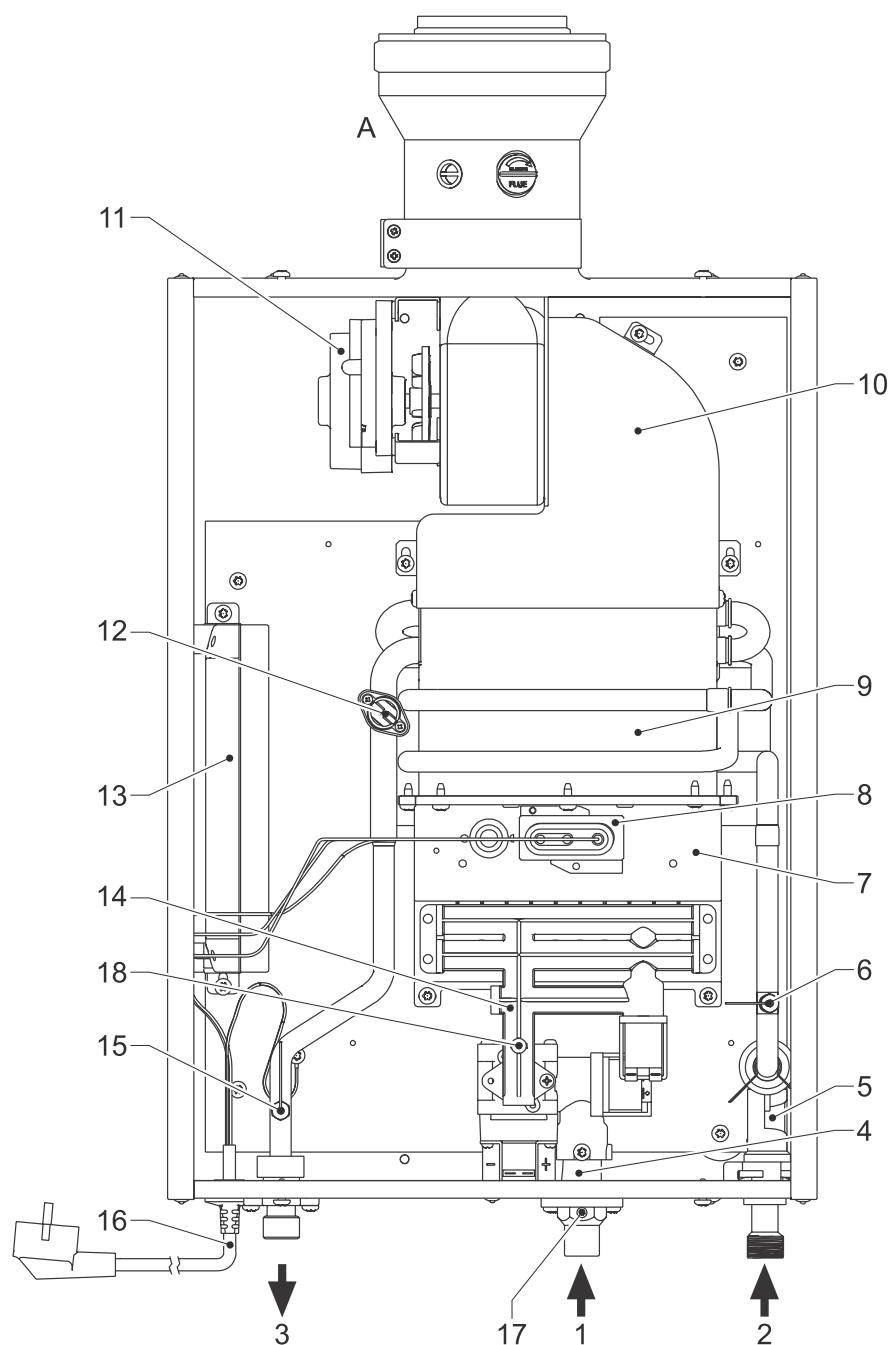


Fig. 4 - Principaux composants du modèle KONA 12

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|--|
| 1 | Entrée gaz | 12 | Thermostat de sécurité |
| 2 | Entrée eau froide | 13 | Carte électronique (PCB) |
| 3 | Sortie eau chaude sanitaire (ECS) | 14 | Collecteur gaz |
| 4 | Vanne à gaz | 15 | Capteur température eau chaude |
| 5 | Débitmètre | 16 | Cordon d'alimentation (230 V) |
| 6 | Capteur température eau froide | 17 | Point de pression du gaz d'entrée. |
| 7 | Groupe brûleurs | 18 | Prise de pression gaz sur le collecteur. |
| 8 | Groupe électrodes | A | Accessoire optionnel |
| 9 | Échangeur en cuivre | | |
| 10 | Chambre des fumées | | |
| 11 | Ventilateur | | |

Modèle KONA 15 e KONA 17

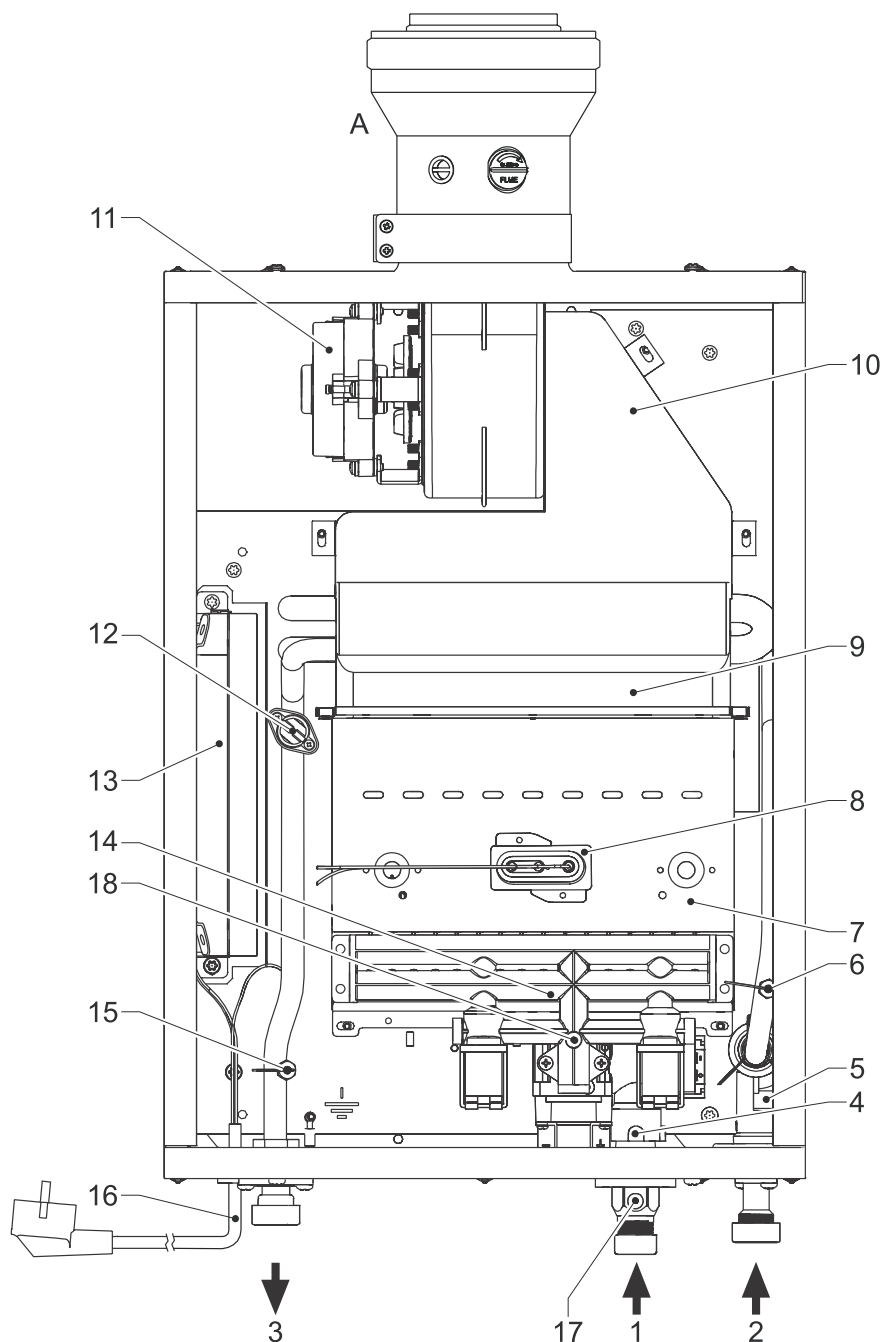


Fig. 5 - Principaux composants du modèle KONA 15 et KONA 17

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|--|
| 1 | Entrée gaz | 12 | Thermostat de sécurité |
| 2 | Entrée eau froide | 13 | Carte électronique (PCB) |
| 3 | Sortie eau chaude sanitaire (ECS) | 14 | Collecteur gaz |
| 4 | Vanne à gaz | 15 | Capteur température eau chaude |
| 5 | Débitmètre | 16 | Cordon d'alimentation (230 V) |
| 6 | Capteur température eau froide | 17 | Point de pression du gaz d'entrée. |
| 7 | Groupe brûleurs | 18 | Prise de pression gaz sur le collecteur. |
| 8 | Groupe électrodes | A | Accessoire optionnel |
| 9 | Échangeur en cuivre | | |
| 10 | Chambre des fumées | | |
| 11 | Ventilateur | | |

4.3 Tableau des caractéristiques techniques

Données		Unité	KONA 12	KONA 15	KONA 17	
CODE		-	0DK96IAA	0DK95IAA	0DK97IAA	G20
			0DK96KAA	0DK95KAA	0DK97KAA	G31
Catégories appareil			I12R3R (IT, FR, LU) I12H3P (IT, GB, IE, HR) I12H3B/P (IT, LU, HR) I12HM3B/P (IT) I2HY20		I12Er3P (FR) I12Esi3P (FR) I12ELwLs3B/P (PL) I12E(R)3P (BE)	
Pays de destination :			IT FR LU GB IE HR PL BE			
Puissance thermique maxi (Hi)		kW	23	29,7	33	Q (Hi)
Puissance thermique mini (Hi)		kW	4	4	4	Q (Hi)
Puissance thermique maxi		kW	20,9	27	30	P
Puissance thermique mini		kW	3,6	3,6	3,6	P
Gicleurs brûleur G20 - H2NG		nbre x Ø	10 x 0,74 10 x 1,07	16 x 0,75 16 x 1,13	16 x 0,75 16 x 1,13	
G20	Pression d'alimentation gaz	mbar	20			
	Pression gaz maxi au brûleur	mbar	12,5	7,3	9	
H2NG (NG 80%+H2 20%)	Pression gaz mini au brûleur	mbar	2,5	3	3	
	Débit gaz Max / min	m³/h	2,43 / 0,42	3,14 / 0,42	3,49 / 0,42	
	CO2 Max / min	%	5,7 / 1,9	4,4 / 1	4,8 / 1	
Gicleurs brûleur G25/G27/G230		nbre x Ø	10 x 0,80 10 x 1,15	16 x 0,85 16 x 1,20	16 x 0,85 16 x 1,20	
G25 G27	Pression d'alimentation gaz	mbar	20 / 25			
	Pression gaz maxi au brûleur	mbar	14,5	8,7	10,5	
	Pression gaz mini au brûleur	mbar	3	3,6	3,6	
	Débit gaz G25 Max / min	m³/h	2,83 / 0,49	3,66 / 0,49	4,06 / 0,49	
	Débit gaz G27 Max / min	m³/h	2,91 / 0,50	3,77 / 0,50	4,18 / 0,50	
	CO2 Max / min	%	5,7 / 1,9	4,4 / 1	4,8 / 1	
G230	Pression d'alimentation gaz	mbar	20			
	Pression gaz maxi au brûleur	mbar	12,5	9,2	11	
	Pression gaz mini au brûleur	mbar	3,8	3,8	3,8	
	Débit gaz Max / min	m³/h	1,88 / 0,33	2,43 / 0,33	2,7 / 0,33	
	CO2 Max / min	%	6,5 / 1,9	5 / 1,2	5,4 / 1,2	
Gicleurs brûleur G30/G31		nbre x Ø	10 x 0,50 10 x 0,75	16 x 0,47 16 x 0,75	16 x 0,47 16 x 0,75	
G30	Pression d'alimentation gaz	mbar	28-30 / 50			
	Pression gaz maxi au brûleur	mbar	15,5	10,8	12,8	
	Pression gaz mini au brûleur	mbar	3,8	5,7	5,7	
	Débit gaz Max / min	kg/h	1,81 / 0,32	2,34 / 0,32	2,6 / 0,32	
	CO2 Max / min	%	6,5 / 1,9	5 / 1,2	5,4 / 1,2	
G31	Pression d'alimentation gaz	mbar	30 / 37 / 50			
	Pression gaz maxi au brûleur	mbar	20,5	14,5	18	
	Pression gaz mini au brûleur	mbar	4,3	7,5	7,5	
	Débit gaz – Max / min	kg/h	1,79 / 0,31	2,31 / 0,31	2,56 / 0,31	
	CO2 – Max / min	%	6,5 / 1,9	5 / 1,2	5,4 / 1,2	
Classe d'émission NOx		-	6 (<56 mg/kWh)			NOx
Pression maxi de service		bar	10			pw
Pression mini de service		bar	0,2			
Débit ECS	Δ 25 ° Max	l/min	12	15,5	17	
	Δ 30 ° Max	l/min	10	12,9	14,3	D
Température maxi de service (configurable via param.)		°C	65			tmaxi
Indice de protection		IP	IPX4D			
Tension d'alimentation		V - Hz	230 V ~ 50 Hz			
Puissance électrique consommée		W	34	36	48	
Poids à vide		kg	12,6	14,2	14,2	
Type d'appareil		-	B32-C12-C22-C32-C42-C52-C62-C82-C92			
CE		-	0085 / 26 - CE-0085DN0528			
Pression maxi fumées à la Pmax		Pa	80			

* Conçu pour fonctionner avec un mélange de gaz naturel et d'hydrogène (GN 80 % - H2 20 %)

Marque : FERROLI					
Type de produit : Chauffe-bain étanche					
MODÈLE			KONA 12	KONA 15	KONA 17
KONA M – MÉTHANE	CODE		0DK961AA	0DK951AA	0DK971AA
KONA LPG – GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ			0DK96KAA	0DK95KAA	0DK97KAA
Élément	Symbole	Unité	Valeur		
Profil de charge déclaré	-	-	XL	XL	XL
Classe d'efficacité énergétique de chauffage de l'eau (de A+ à F)	-	-	A	A	A
Consommation journalière d'énergie électrique	Qelec	kWh	0,079	0,091	0,091
Consommation annuelle d'énergie électrique	AEC	kWh	17	20	20
Efficacité énergétique de chauffage de l'eau	NWh	%	85	85	85
Consommation journalière de combustible	Qfuel	kWh	23,189	23,209	23,209
Consommation annuelle de combustible	AFC	GJ	18	18	18
Réglages de température du thermostat, tel que vendu en commerce	-	-	MAX		
Niveau de la puissance acoustique, à l'intérieur	LWA	dB	54	56	56
Émissions d'oxydes d'azote	KONA M	NOx	mg/kWh	30	27
	KONA LPG			48	38
				26	33

4.4 Schéma électrique

